



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 15. november 2023
(OR. en)

14692/23
PV CONS 50
AGRI 648
PECHE 475

UDKAST TIL PROTOKOL
RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
(landbrug og fiskeri)
23. og 24. oktober 2023

1. Vedtagelse af dagsordenen

Rådet vedtog dagsordenen i dokument 14003/23 + COR 1.

2. Godkendelse af A-punkter

a) Ikke-lovgivningsmæssig liste

14239/23

Rådet godkendte alle A-punkterne i ovennævnte dokument, herunder alle de sproglige udgaver af de COR- og REV-dokumenter, der var forelagt til godkendelse.

Erklæringer til disse punkter findes i addendummet.

b) Lovgivningsmæssig liste (offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union)

14241/23

Transport

1. Revision af direktivet om rammerne for indførelse af intelligente transportsystemer på vejtransportområdet (ITS)



14005/23

PE-CONS 35/23

TRANS

Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt

godkendt af Coreper 1 den 18.10.2023

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 91 i TEUF).

Beskæftigelse og socialpolitik

2. **Direktiv om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest**  13888/23 + ADD 1
Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt PE-CONS 48/23
godkendt af Coreper 1 den 18.10.2023 SOC

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 153, stk. 2, litra b), sammenholdt med artikel 153, stk. 1, litra a), i TEUF), idet Bulgarien, Ungarn og Polen undlod at stemme. En erklæring til dette punkt findes i bilaget.

Det indre marked og industri

3. **Direktiv om aftaler om finansielle tjenesteydelser indgået ved fjernsalg**  13942/1/23 REV 1
Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt + REV 1 ADD 1
godkendt af Coreper 1 den 18.10.2023 PE-CONS 37/23
CONSOM

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 114 i TEUF). En erklæring til dette punkt findes i bilaget.

Økonomi og finans

4. **Forordning om europæiske grønne obligationer (EuGB)**  13940/23
Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt + ADD 1
godkendt af Coreper 2 den 18.10.2023 + ADD 2 REV 1
PE-CONS 27/23
EF

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 114 i TEUF), idet Tyskland, Luxembourg og Østrig undlod at stemme. Erklæringer til dette punkt findes i bilaget.

5. Forlængelse af forordningen om den generelle toldpræferenceordning

Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt
godkendt af Coreper 2 den 18.10.2023



13941/23
PE-CONS 54/23
POLCOM

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 207, stk. 2, i TEUF).

6. Forordning om instrumentet til bekæmpelse af tvang

Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt
godkendt af Coreper 2 den 18.10.2023



13939/23
+ ADD 1-2
PE-CONS 34/23
COMER

Rådet godkendte Europa-Parlamentets førstebehandlingsholdning, og den foreslåede retsakt blev vedtaget, jf. artikel 294, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (retsgrundlag: artikel 207, stk. 2, i TEUF). Erklæringer til dette punkt findes i bilaget.

Ikke Lovgivningsmæssige aktiviteter

FISKERI

3. **Rådets forordning om fastsættelse for 2024 af fiskerimuligheder i Østersøen**  14259/23
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: artikel 43, stk. 3, i TEUF) 12451/23 + ADD 1
Politisk enighed 14024/1/23 REV 1

Rådet nåede til politisk enighed om forordningen om fastsættelse for 2024 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen.

4. ICCAT's årsmøde 13780/23 + COR 1
(den 13.-20. november 2023 i New Cairo, Egypten)
Udveksling af synspunkter

Lovgivningsmæssige forhandlinger

(offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union)

LANDBRUG

5. **Affaldsrammedirektivet – fødevarerrelaterede aspekter**   13994/23
Orientering ved formandskabet og Kommissionen
Udveksling af synspunkter

Rådet noterede sig Kommissionens forelæggelse om de fødevarerrelaterede aspekter i affaldsrammedirektivet og udvekslede synspunkter om disse aspekter på grundlag af formandskabets note (13994/23).

Ikke Lovgivningsmæssige aktiviteter

6. Markedssituationen, særlig efter invasionen af Ukraine¹ 14087/1/23 REV 1
Orientering ved Kommissionen og medlemsstaterne
Udveksling af synspunkter

Eventuelt

Landbrug

7. a) **Indvirkning af Den Europæiske Unions CO₂-marked på landbrugssektoren og landbrugsfødevarerindustrien**  13930/23
Orientering ved den polske delegation

Rådet noterede sig orienteringen ved den polske delegation om indvirkningen af Den Europæiske Unions CO₂-marked på landbrugssektoren og landbrugsfødevarerindustrien. Rådet noterede sig også Kommissionens og delegationernes reaktioner.

- b) Resultatet af V4-mødet mellem landbrugsministrene (den 26. september 2023 i Znojmo, Den Tjekkiske Republik) 14236/23
Oplysninger fra den tjekkiske delegation på vegne af den tjekkiske, ungarske, polske og slovakiske delegation
- c) Udsigterne for økologisk landbrug 14304/23
Orientering ved den litauiske delegation med støtte fra den bulgarske, kroatiske, cypriotiske, tjekkiske, danske, finske, ungarske, lettiske, maltesiske, rumænske og svenske delegation
- d) Oprettelse af en effektiv, fleksibel og enkel "ad hoc"-mekanisme for finansiel støtte i tilfælde af krise 14350/23
Orientering ved den kroatiske og slovenske delegation med støtte fra den bulgarske, cypriotiske, græske, ungarske, maltesiske og portugisiske delegation

¹ Med deltagelse af Ukraines minister for landbrugspolitik og fødevarer.

- e) **En ny aftale for landbrugere – håndtering af de aktuelle udfordringer for EU's landbrugssektor**  14320/23
Orientering ved den østrigske delegation

Rådet noterede sig orienteringen ved den østrigske delegation om håndteringen af de aktuelle udfordringer for EU's landbrugssektor. Rådet noterede sig også Kommissionens og delegationernes reaktioner.

- f) **Aktuelle lovgivningsforslag**
(offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i
traktaten om Den Europæiske Union)

**Forordning om certificering af kulstoffjernelse:
landbrugs- og skovbrugsaspekter – status**   14367/23
Orientering ved formandskabet

Rådet noterede sig orienteringen ved formandskabet om den seneste udvikling i drøftelserne i Rådet og Europa-Parlamentet om landbrugs- og skovbrugsaspekterne i forslaget til forordning om fastlæggelse af en EU-certificeringsramme for kulstoffjernelse. Det noterede sig også orienteringen ved Kommissionen og delegationernes bemærkninger.

- g) **Kommissionens arbejdsprogram for 2024 om EU's politik
for salgsmæssig støtte til landbrugsfødevarer** 14469/23
Orientering ved den italienske delegation

SAMLINGEN TIRSDAG DEN 24. OKTOBER 2023

FISKERI

3. (**fortsat**) Rådets forordning om fastsættelse for 2024 af fiskerimuligheder i Østersøen
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: artikel 43, stk. 3, i TEUF)
Politisk enighed
Se side 4.

☐ 14259/23
12451/23 + ADD 1
14024/1/23 REV 1

-
- ❶ Førstebehandling
- ☐ Punkt på grundlag af et forslag fra Kommissionen
- ☐ Offentlig debat foreslået af formandskabet (artikel 8, stk. 2, i Rådets forretningsorden)
-

Erklæringer til de lovgivningsmæssige A-punkter i dok. 14241/23**Ad A-punkt 2:****Direktiv om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest***Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt***ERKLÆRING FRA TYSKLAND**

"Med ændringen af EU's direktiv om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest indføres en ny lovgivningsmæssig henvisning til "fibre med en diameter på under 0,2 mikrometer". Da antallet af fibre efter udløbet af den seksårige overgangsperiode vil blive bestemt af den numeriske værdi af den mindre diameter, ville det have været nyttigt også at definere denne værdi inden for rammerne af direktivet i stedet for at overlade det til de enkelte medlemsstater.

Dette skyldes, at forskellige overvågningsstationer i mangel af en fastsat mindre diameter vil opnå forskellige måleresultater afhængigt af den nationale definition og evalueringsmetode. Da bestemmelser kun foretages på nationalt grundlag, kan resultaterne af analyser, der er foretaget af én medlemsstat, ikke anvendes i en anden medlemsstat.

For at bevare retssikkerheden og sammenligneligheden af koncentrationer af asbestfibre i EU og for at kunne afslutte udviklingen af nationale metoder og måleprogrammer for den nye beregningsmetode med højere opløsning for tynde asbestfibre i den seksårige overgangsperiode ville det derfor have været ønskeligt at fastsætte en mindre fiberdiameter på EU-plan. Selv om dette ikke er tilfældet nu, går vi ind for en koordineret fælles tilgang fra medlemsstaternes side i denne henseende. Efter vores mening kan 50 nm fastsættes som værdi for den mindre diameter. Dette vil tage hensyn til analytiske samt toksikologiske og socioøkonomiske aspekter."

Ad A-punkt 3:**Direktiv om aftaler om finansielle tjenesteydelser indgået ved fjernsalg***Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt***ERKLÆRING FRA ITALIEN**

"Italien bekræfter sin støtte til den kompromisaftale, der er indgået mellem institutionerne om forslaget til direktiv om ændring af direktiv 2011/83/EU for så vidt angår aftaler om finansielle tjenesteydelser indgået ved fjernsalg og om ophævelse af direktiv 2002/65/EF, som afspejles i resultatet af Europa-Parlamentets afstemning den 5. oktober 2023.

Selv om vi ikke er helt tilfredse med alle reglerne i direktivforslaget, mener vi generelt, at det er en fornuftig og afbalanceret lovgivningstekst.

Vi anmoder dog Kommissionen om at støtte medlemsstaterne i gennemførelsesprocessen for at uddybe de spørgsmål, der kan opstå i denne fase. De nye reglers effektivitet vil afhænge af, om de anvendes korrekt, og støtte fra Kommissionen kan tilskynde til indtagelse af ensartede tilgange og således undgå, at der opstår utilsigtet regularbitrage, som kan fragmentere det indre marked. Vi minder nemlig om, at ud over at styrke tilliden til de finansielle markeder ved at beskytte forbrugerne mod risiciene forbundet med digitalisering er det andet vigtige mål med dette lovgivningsforslag yderligere at forbedre den frie bevægelighed for finansielle tjenesteydelser på det indre marked og skabe lige vilkår for lignende aktiviteter og risici mellem forskellige erhvervsdrivende."

Ad A-punkt 4:

Forordning om europæiske grønne obligationer (EuGB)
Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt

ERKLÆRING FRA RÅDET

"Da det er nødvendigt at forhindre grønvaskning på obligationsmarkedet og undgå arbitrage mellem forskellige kategorier af værdipapirer, der ikke er kapitalandele, og da der ikke findes en harmoniseret oplysningsordning for obligationer, derivater og andre værdipapirer, der ikke er kapitalandele, som annonceres, som om de tager hensyn til ESG-faktorer eller forfølger ESG-mål, bekræfter Rådet, at det agter at undersøge Kommissionens forslag nøje for et krav om at fremlægge oplysninger om ESG-forhold i prospektet for værdipapirer, der ikke er kapitalandele, i forbindelse med forhandlingerne om retsaken om børsnotering."

ERKLÆRING FRA TYSKLAND

"Tyskland fastholder, at atomenergi ikke er bæredygtig. Selv om vi anerkender, at den europæiske standard for grønne obligationer er knyttet til taksonomiforordningen, mener vi ikke, at det er hensigtsmæssigt at medtage atomenergi med henblik på at skabe en guldstandard for grønne obligationer. Tyskland kan derfor ikke støtte den politiske aftale om forordningen om europæiske grønne obligationer i sin helhed."

ERKLÆRING FRA ØSTRIG

"Vi støtter foranstaltninger, der vil bidrage til at kanalisere finansielle ressourcer i retning af bæredygtighed. Østrig ser derfor også positivt på den europæiske standard for grønne obligationer. Vi har imidlertid altid forfulgt målet om at etablere en troværdig og videnskabeligt baseret taksonomi, og vi afviser, at nukleare investeringer kan betragtes som omstillingsaktiviteter. Vi glæder os over oplysningspligten for sådanne investeringer i teksten, selv om den kunne have været mere fremtrædende. Vi respekterer fuldt ud den nationale suverænitet samt europæisk og international ret vedrørende nationale energipolitikker, men vi mener, det er greenwashing at klassificere økonomiske aktiviteter i forbindelse med atomkraft som bæredygtige."

ERKLÆRING FRA KOMMISSIONEN

"Kommissionen bekræfter, at den hurtigt agter at behandle eventuelle mandater til at udarbejde standardiserede bilag til offentliggørelse af miljømæssige, sociale og ledelsesmæssige oplysninger i EU-prospektet under hensyntagen til erfaringerne med de frivillige retningslinjer, der er udarbejdet for grønne obligationer i forordningen om europæiske grønne obligationer."

Ad A-punkt 6:

Forordning om instrumentet til bekæmpelse af tvang

Vedtagelse af den lovgivningsmæssige retsakt

Fælles erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om forordning (EU) 2023/... om beskyttelse af Unionen og dens medlemsstater mod tredjelandes økonomiske tvang

"Økonomisk tvang kan påvirke ethvert område af Unionens eller en medlemsstats aktiviteter og kan få komplekse politiske, økonomiske og juridiske konsekvenser. Denne forordning er en nødvendig og effektiv reaktion på økonomisk tvang og har til formål at virke afskrækkende, men kan føre til vedtagelse af modforanstaltninger, hvor det er nødvendigt som en sidste udvej. Denne forordning har ingen præcedens, men er udformet omhyggeligt og under behørig hensyntagen til de betydelige konsekvenser, der følger af tilfælde af økonomisk tvang. Som et resultat heraf er denne forordning og tilgangene heri, navnlig tildelingen af gennemførelsesbeføjelser til Rådet i henhold til artikel 4, strengt emnespecifikke, og de danner ikke præcedens for andre lovgivningssager baseret på artikel 207 i TEUF eller for forslag til sådanne retsakter. Reglerne om anvendelse af undersøgelsesproceduren for de EU-modforanstaltninger, der er aftalt i forbindelse med dette instrument, foregriber heller ikke resultatet af andre, igangværende som fremtidige, lovgivningsmæssige forhandlinger og danner ikke præcedens for andre lovgivningssager. Denne forordning danner derfor ikke præcedens for andre retsakter."

Erklæring fra Kommissionen om anvendelse af undersøgelsesproceduren i forbindelse med EU-modforanstaltninger i henhold til forordning (EU) 2023/XXX om beskyttelse af Unionen og dens medlemsstater mod tredjelandes økonomiske tvang

"Kommissionen er fast besluttet på at arbejde tæt sammen med Europa-Parlamentet, Rådet og EU's medlemsstater om anvendelsen af EU's instrument til bekæmpelse af tvang på alle stadier i overensstemmelse med gældende regler og bedste praksis. Kommissionen bemærker, at en fælles EU-reaktion vil støtte instrumentets centrale elementer, nemlig afskrækkelse og effektivitet, og at det vil være det mest hensigtsmæssige set i lyset af instrumentets følsomme karakter.

Kommissionen understreger, at det i forbindelse med denne forordning er muligt at nå frem til løsninger, der giver den bredest mulige støtte i betragtning af arten og virkningen af Unionens indsats i henhold til forordningen. Anvendelsen af denne forordning kræver en vurdering af komplekse økonomiske, politiske og juridiske spørgsmål, som giver en betydelig margen til at vælge løsninger, og navnlig dem, der har den bredest mulige støtte fra EU's medlemsstater.

I denne forbindelse vil Kommissionen ved udøvelsen af sine gennemførelsesbeføjelser i henhold til forordningen og i overensstemmelse med de regler og generelle principper, der er fastlagt af Europa-Parlamentet og Rådet og fastsat i forordning (EU) nr. 182/2011, lægge særlig vægt på, at udvalget for EU-medlemsstater tidligt og effektivt får mulighed for at gennemgå ethvert udkast til gennemførelsesretsakt og udtrykke synspunkter inden afstemningen, og at der til enhver tid arbejdes hen imod løsninger, der giver den bredest mulige støtte fra EU-medlemsstaterne i udvalget. Med forbehold af beskyttelsen af fortrolige oplysninger stiller Kommissionen straks analysen af de i artikel 13, stk. 4, omhandlede påtænkte foranstaltninger til rådighed for Europa-Parlamentet og Rådet, når den forelægges for medlemsstaterne. Kommissionen vil henlede Europa-Parlamentet og Rådets opmærksomhed på de påtænkte EU-modforanstaltninger, som vedrører de foranstaltninger, der er beskrevet i artikel 8, stk. 4.

Hvis et udvalg ikke afgiver udtalelse om et udkast til gennemførelsesretsakt, vil Kommissionen endvidere tage størst muligt hensyn til udvalgets synspunkter og prioritere at vende tilbage til udvalget med et ændret udkast til retsakt for at sikre den bredest mulige støtte til en positiv udtalelse ved konsensus eller kvalificeret flertal i forbindelse med et ændret udkast til retsakt. Hvis det bliver nødvendigt at henvende sig til appeludvalget, vil Kommissionen tage størst muligt hensyn til de synspunkter, der er givet udtryk for i appeludvalget, og arbejde hen imod vedtagelse af foranstaltninger, der er baseret på den bredest mulige støtte til en positiv udtalelse ved konsensus eller kvalificeret flertal. Hvis appeludvalget ikke afgiver udtalelse om et udkast til gennemførelsesretsakt, vil Kommissionen handle på en sådan måde, at den ikke går imod en fremherskende holdning i appeludvalget mod hensigtsmæssigheden af udkastet til gennemførelsesretsakt."

Erklæringer til B-punkterne

Ad B-punkt 3:

Rådets forordning om fastsættelse for 2024 af fiskerimuligheder i Østersøen
(Retsgrundlag foreslået af Kommissionen: artikel 43, stk. 3, i TEUF)
Politisk enighed

Erklæring fra Kommissionen om sild i Den Botniske Bugt og den centrale del af Østersøen

"Kommissionen noterer sig Rådets beslutning om at fastsætte de samlede tilladte fangstmængder (TAC'er) for sild i Den Botniske Bugt og sild i den centrale del af Østersøen til lave niveauer sammen med afhjælpende foranstaltninger til genopretning af disse bestande til niveauer, der ligger over $MSY_{B_{trigger}}$.

Kommissionen beklager dog, at Rådet ikke besluttede at lukke det målrettede fiskeri efter begge bestande for 2024, hvilket ville have muliggjort en hurtigere genopretning af bestandene."

Erklæring fra Kommissionen om de flerårige planer

"Kommissionen forstår årsagerne til medlemsstaternes anmodninger om at fremsætte et forslag til en målrettet ændring af den flerårige plan for Østersøen, Nordsøen og de vestlige farvande. Kommissionen minder om, at den i henhold til traktaten har initiativret på lovgivningsområdet. Det er navnlig op til Kommissionen at vurdere, hvornår et sådant forslag bør fremsættes, og hvad indholdet bør være."

Erklæring fra Kommissionen, Finland og Sverige om forvaltningen af laksefiskeriet i underafsnit 29N og 30

"Finland og Sverige mener, at laksebestanden i Ljungan har været ramt af sygdom, men at situationen for bestanden har udviklet sig positivt i 2023 med en større opstrømsvandring og højere anslåede smolttal.

Finland og Sverige mener også, at sandsynligheden for at nå B_{lim} for laksebestanden i Ljungan i mindre grad afhænger af fiskeridødeligheden. De mener derfor, at målrettede forvaltningsforanstaltninger er mere effektive til at genoprette laksebestanden i Ljungan.

Finland og Sverige mener, at hvis starten på erhvervsfiskeri og rekreativt fiskeri efter laks udskydes indtil den 20. maj 2024, vil det være en betydelig begrænsning i forhold til en start den 1. maj, som ICES anbefaler. De mener, at dette vil muliggøre tidlig vandring og gøre det muligt for værdifulde store vilde laks, herunder individer fra laksebestanden i Ljungan, at vandre mod de floder, hvor de gyder, inden laksefiskeriet påbegyndes. Sverige vil desuden være rede til at indføre regionale begrænsninger for laksefiskeri i og uden for Ljunganfloden.

Finland og Sverige er også enige om, at en nedsættelse af TAC'en til 53 967 laks er en vigtig foranstaltning til bevarelse af laksebestandene.

Kommissionen vil i tæt samarbejde med Finland og Sverige straks anmode ICES om hurtigst muligt at forelægge videnskabelig rådgivning om de forvaltningsforanstaltninger, som Finland og Sverige er rede til at iværksætte for laksefiskeri i underafsnit 29N og 30. Finland og Sverige vil give ICES og Kommissionen de nødvendige videnskabelige oplysninger og den nødvendige videnskabelige ekspertise til en sådan rådgivning. På grundlag af ICES' rådgivning vil Kommissionen om nødvendigt forelægge et forslag til ændring af forordningen om fiskerimulighederne i Østersøen."

Fælles erklæring fra Danmark, Estland, Polen, Sverige og Tyskland om rekreativt fiskeri efter torsk i den vestlige del af Østersøen

"Danmark, Estland, Polen, Sverige og Tyskland er fortsat bekymrede over status for bestanden af torsk i den vestlige del af Østersøen og er fortsat fast besluttet på at sikre genopretning heraf. Samtidig anerkender de den socioøkonomiske og kulturelle betydning af rekreativt fiskeri. Ovennævnte medlemsstater opfordrer Kommissionen til at overveje at genåbne rekreativt fiskeri efter torsk i den vestlige del af Østersøen i fremtidige forslag, så snart den videnskabelige rådgivning giver mulighed for at genindføre en passende fangstbegrænsning. Der kunne også overvejes yderligere fælles foranstaltninger for rekreativt fiskeri efter torsk for at beskytte bestanden af torsk i den vestlige del af Østersøen såsom minimums- og maksimumsreferencetørrelser."

Fælles erklæring fra Danmark, Estland, Finland, Letland, Litauen, Polen, Sverige og Tyskland om anvendelse af artikel 15, stk. 9, i grundforordningen for så vidt angår torsk i den østlige og den vestlige del af Østersøen i 2024

"Eftersom biomassen for bestandene af torsk i den østlige og den vestlige del af Østersøen ligger under B_{lim} , og med henblik på at sikre genopretning af bestanden i henhold til forordning (EU) 2016/1139 forpligter Danmark, Estland, Finland, Letland, Litauen, Polen, Sverige og Tyskland sig til at undlade at anvende den årsbaserede fleksibilitet i henhold til artikel 15, stk. 9, i forordning (EU) nr. 1380/2013 for så vidt angår disse bestande i 2024. Denne forpligtelse er en reaktion på de nuværende ekstraordinære omstændigheder for bestandene af torsk i den østlige og den vestlige del af Østersøen."

Fælles erklæring fra Danmark, Finland, Polen, Sverige og Tyskland om anvendelse af artikel 15, stk. 9, i grundforordningen for så vidt angår sild i den vestlige del af Østersøen i 2024

"Eftersom biomassen for bestanden af sild i den vestlige del af Østersøen ligger under B_{lim} , og med henblik på at sikre genopretning af bestanden i henhold til forordning (EU) 2016/1139 forpligter Danmark, Finland, Polen, Sverige og Tyskland sig til at undlade at anvende den årsbaserede fleksibilitet i henhold til artikel 15, stk. 9, i forordning (EU) nr. 1380/2013 for så vidt angår denne bestand i 2024. Denne forpligtelse er en reaktion på de nuværende ekstraordinære omstændigheder for bestanden af sild i den vestlige del af Østersøen."

Fælles erklæring fra Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen og Tyskland om anvendelse af artikel 15, stk. 9, i grundforordningen for så vidt angår laks i hovedbassinet i 2024

"Eftersom næsten alle flodbestande af vildlaks ligger et godt stykke under R_{lim} i ICES-underafsnit 22-30, og med henblik på at sikre genopretning af bestandene forpligter Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen og Tyskland sig til at undlade at anvende den årsbaserede fleksibilitet i henhold til artikel 15, stk. 9, i forordning (EU) nr. 1380/2013 for så vidt angår disse bestande i 2024. Dette tilsagn er en reaktion på de nuværende ekstraordinære omstændigheder for flodbestandene af vildlaks i ICES-underafsnit 22-30."

Fælles erklæring fra Kommissionen og Danmark, Estland, Finland, Letland, Litauen, Polen, Sverige og Tyskland om udvekslinger af kvoter for torsk i den østlige og den vestlige del af Østersøen

"I en ånd af solidaritet vil en medlemsstat, der ikke har brug for hele sin bifangstkvote for torsk i den østlige eller den vestlige del af Østersøen, søge at nå til enighed om kvoteudvekslinger med en medlemsstat, som kan dokumentere, at den vil stå over for en choke-situation på grund af sin begrænsede kvote for torsk i den østlige eller den vestlige del af Østersøen."

Fælles erklæring fra Danmark, Estland, Litauen, Polen og Tyskland om overførsler af kvoter for laks i hovedbassinet

"I en ånd af solidaritet og i anerkendelse af Finlands og Sveriges bevarelsesindsats, som har ført til sunde bestande i deres farvande, vil en medlemsstat, der ikke kan anvende hele sin kvote for laks i hovedbassinet, overveje frivillig overførsel af den uudnyttede eller uanvendelige del af denne kvote til Finland og/eller Sverige."

Fælles erklæring fra Kommissionen og Tyskland om muligheden for støtte fra Den Europæiske Hav-, Fiskeri- og Akvakulturfond (EHFAF) til midlertidigt ophør med fiskeri

1. "I henhold til artikel 5, stk. 3, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1139 af 6. juli 2016 om en flerårig plan for torske-, silde- og brislingebestandene i Østersøen og fiskeriet, der udnytter disse bestande, kan afhjælpende foranstaltninger med henblik på nævnte forordnings artikel 5 på visse betingelser omfatte medlemsstaternes hasteforanstaltninger i henhold til artikel 13 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik.
2. I lyset af vurderingen fra Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES) om torsk og sild i underafsnit 22-24 anser Tyskland det derfor for nødvendigt at vedtage hasteforanstaltninger i henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1380/2013. Hasteforanstaltningerne i underafsnit 22-24 for tyske fiskerfartøjer består i, at der indføres en lukning på 30 dage til beskyttelse af torsk foruden den lukning i gydeperioden for torsk, der er fastsat i artikel 7, stk. 3, i forordningen om fastsættelse for 2024 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen, hvor undtagelsen i artikel 7, stk. 4, litra b), ikke finder anvendelse, og i, at sildefiskeriet, hvor undtagelsen fra forbuddet mod at fiske efter sild i den vestlige del af Østersøen for visse former for kystfiskeri af mindre omfang stilles i bero, og fiskerier med betydelige bifangster af sild begrænses med yderligere 30 dage.
3. Kommissionen og Tyskland er enige om, at denne hasteforanstaltning er berettiget til støtte i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/1139 af 7. juli 2021 om oprettelse af Den Europæiske Hav-, Fiskeri- og Akvakulturfond og om ændring af forordning (EU) 2017/1004, forudsat at den er i overensstemmelse med betingelserne i artikel 21, stk. 2, litra c), i nævnte forordning."